

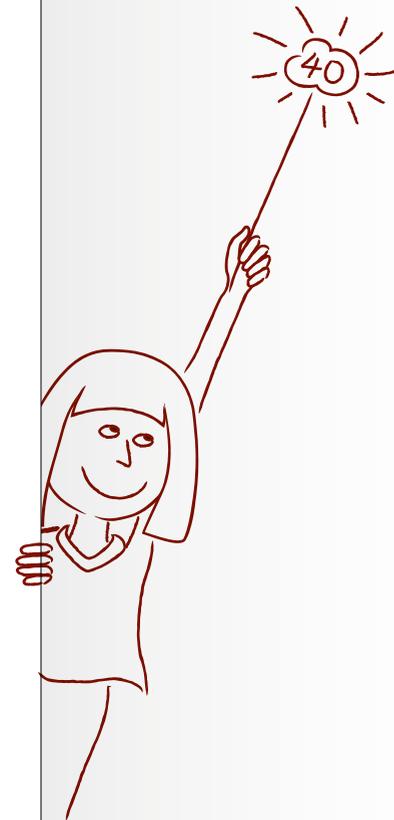


Kinderschutz Schweiz
Protection de l'enfance Suisse
Protezione dell'infanzia Svizzera



Rapporto annuale 2022

Rapporto annuale 2022



Impressum

Protezione dell'infanzia Svizzera

Responsabile della redazione: www.protezioneinfanzia.ch

Concetto grafico e realizzazione: www.prinzipien.ch

Produzione: www.funkelettershop.ch



Editoriale



Un buon anno per la protezione dell'infanzia!

In concomitanza con il 40° anniversario si è potuto celebrare un grande successo: il Parlamento ha finalmente detto sì al diritto all'educazione non violenta. Da quando la Fondazione è stata costituita 40 anni fa, l'educazione non violenta è stata uno dei nostri obiettivi principali. Ci siamo impegnati a tale scopo in campo politico e abbiamo ripetutamente evidenziato le lacune nell'attuazione della Convenzione ONU sui diritti dell'infanzia. Abbiamo indicato alternative alla violenza nel corso di campagne di prevenzione, sottolineato le conseguenze per i bambini e gli adolescenti vittime di violenza, procu-

rato corsi e raggiunto il grande pubblico con messaggi sull'educazione non violenta attraverso numerosi media. L'instancabile impegno nel corso degli anni per una migliore tutela dei minori ha condotto al cambio di paradigma urgentemente necessario: l'educazione può essere una questione privata, ma la violenza contro i bambini no!

Quasi la metà di tutti i minori subisce ancora violenza in casa. Il «mostriattolo di peluche» Emmo dà voce ai bambini. Nei corsi sulla genitorialità «Genitori forti – bambini forti», gli specialisti insegnano come risolvere le situazioni di tensione in modo costruttivo e senza violenza.

Emmo supporta i bambini anche nell'offerta «Aguzza la vista!» per la fascia dai 4 ai 6 anni. Con il programma «Il mio corpo mi appartiene!» proponiamo tre offerte, dall'asilo fino alle scuole secondarie, in cui bambini e adolescenti imparano a dire di no e a difendersi dalla violenza sessualizzata. Con l'aumento delle aggressioni sessuali nel mondo reale e virtuale, la protezione dalla violenza sessualizzata resta una questione centrale.

Per questo motivo, sosteniamo le mozioni Feri e Bulliard al fine di unire efficacemente le forze per lottare contro la pedocriminalità su internet. Con clickandstop.ch, insieme alla Fondazione Guido Fluri, siamo riusciti a creare uno sportello di segnalazione dove segnalare il materiale pedocriminale in modo anonimo e a bassa soglia.

Grazie di cuore.

Yvonne Feri

Presidente del Consiglio di fondazione e consigliera nazionale

Il nostro impegno è possibile solo grazie al grande numero di donatori e donatrici. In virtù di questo sostegno siamo in grado di raggiungere più bambini e adolescenti e di promuovere la protezione contro ogni forma di violenza. Vi siamo molto grati!



Regula Bernhard Hug

Direttrice



Pietre miliari



PRIMAVERA

Viene lanciato lo sportello di segnalazione clickandstop.ch.

Da allora, tutti hanno la possibilità di segnalare URL pedocriminali, in modo da avviare indagini ed eliminare i siti web.



AUTUNNO

Quinta fase della campagna «C'è sempre un'alternativa alla violenza».

Dal lancio nell'anno 2018, la quota di genitori che impiegano violenza **si è ridotta del 5%**.

1000 genitori e rappresentanti legali hanno frequentato un corso di «Genitori forti – bambini forti», in cui si insegna l'educazione autorevole e non violenta.

6500 genitori e rappresentanti legali hanno preso coscienza delle azioni alternative alla violenza.

2500 Emmo hanno dato voce ai bambini all'interno di famiglie, asili nido, scuole dell'infanzia e scuole.



ESTATE

In occasione del **Campo federale degli scout**, 450 bambini e adolescenti hanno visitato il percorso «Sono unica e preziosa! / Sono unico e prezioso!» per la fascia dai 7 ai 9 anni e sono stati sensibilizzati sul tema della violenza sessualizzata.



INVERNO

Charity event! Con «Light up!» abbiamo festeggiato il **40° anniversario** di Protezione dell'infanzia Svizzera. Nel corso dell'evento di beneficenza abbiamo raccolto denaro per i bambini in Svizzera.



Momenti clou politici nel 2022

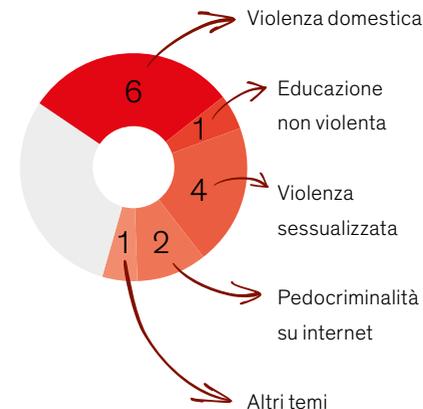
Si all'inquadramento giuridico dell'educazione non violenta.

Successi politici nelle sessioni 2022

Durante le cinque sessioni, Protezione dell'infanzia Svizzera ha rivolto al Parlamento 24 raccomandazioni e ha espresso la sua posizione su questioni rilevanti per la protezione dell'infanzia. Le e i parlamentari hanno deciso in conformità con le nostre raccomandazioni su 12 oggetti e solo in misura parziale su due altri oggetti. Quattro oggetti sono stati rinviati o rimandati alla Commissione. Il Parlamento non ha seguito le nostre raccomandazioni su sei oggetti.

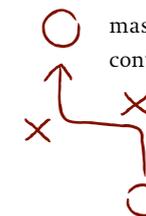
Ulteriori successi

Rispetto ai nostri punti chiave tematici, il Parlamento ha deciso per il **70% in linea con le nostre raccomandazioni**.



Numero di decisioni sulle attività commerciali in conformità con le nostre raccomandazioni nei nostri punti chiave tematici.

Nel giugno 2022, il Consiglio nazionale ha accolto la richiesta di una strategia nazionale contro la pedocriminalità su internet. In occasione della revisione del diritto penale in materia sessuale, è stato possibile inserire in agenda aspetti della pedocriminalità su internet. Siamo riusciti a convincere il Consiglio nazionale anche sulla questione del rafforzamento delle inchieste mascherate svolte in assenza di sospetti contro i pedocriminali.





Protezione dell'infanzia Svizzera in ambito preventivo



«Prevenire, tenere gli occhi aperti e agire in modo adeguato. La protezione dell'infanzia riguarda tutti!»

Andrea Canonica
Responsabile del settore Programmi

Lo sapevate?

Protezione dell'infanzia Svizzera offre mensilmente fino a quattro input online gratuiti per favorire una quotidianità familiare pacifica.

Il programma «Il mio corpo mi appartiene!» comprende tre offerte per scuole, scuole dell'infanzia e asili nido. L'offerta rielaborata «Sono unica e preziosa! / Sono unico e prezioso!» per la fascia dai 7 ai 9 anni è stata lanciata con successo in italiano, tedesco e francese. Dieci dei nuovi percorsi sono già impiegati nelle scuole. Per tutte le tre offerte è stato formato un centinaio di moltiplicatori e moltiplicatrici.

Oltre 100 genitori e persone di riferimento hanno preso parte a una delle offerte del programma Genitori forti – Bambini forti. Il programma è stato integrato con due serie di workshop: «Da coppia a famiglia» e «Genitori forti». I workshop già esistenti

sono stati arricchiti con nuovi contenuti sulla resilienza e sulla comunicazione rispettosa nonché sulle esigenze di figli e genitori.

14 organizzazioni si sono adoperate nella rete «Prevenzione degli abusi sessuali nell'ambito delle attività del tempo libero» per la protezione dei bambini nello svolgimento delle loro attività ricreative. Per il rafforzamento del sistema di protezione dell'infanzia, in collaborazione con la Comunità di interesse per la qualità nella protezione dei minori (IGQK) sono stati elaborati standard qualitativi per la protezione dell'infanzia.



Protezione dell'infanzia Svizzera in ambito politico



«25 anni dopo la ratifica della Convenzione sui diritti dell'infanzia, il Parlamento ha detto finalmente sì al diritto a un'educazione non violenta!»

Niklaus Bieri
Responsabile del settore Politica e Affari pubblici

Protezione dell'infanzia Svizzera si è trovata nel posto giusto al momento giusto con una campagna forte: siamo riusciti a inserire il diritto a un'educazione non violenta nell'agenda politica e a portare con successo le nostre argomentazioni al Consiglio degli Stati. A dicembre, il Consiglio degli Stati ha votato a favore dell'inquadramento dell'educazione non violenta nel Codice civile e ha incaricato il Consiglio federale di predisporre una relativa modifica della legge. Come voce forte

dei bambini in Svizzera ci siamo fatti sentire anche quando i politici hanno trattato il tema della violenza domestica, della pedocriminalità su internet e della promozione della competenza mediatica. Siamo riusciti ad ampliare la nostra rete e a creare forti alleanze.





Protezione dell'infanzia Svizzera Dati chiave



Sito web



> 500 000

visite alla pagina web

www.protezioneinfanzia.ch

22 424

prodotti ordinati

17 924

download di pubblicazioni
e dichiarazioni



Campagna di prevenzione «C'è sempre un'alternativa alla violenza»

5,2 mio.

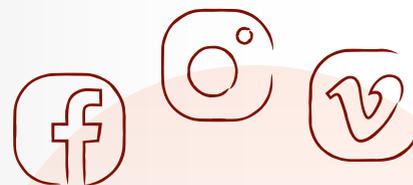
contatti lordi campagna di affissioni

1,5 mio.

contatti netti canali digitali

198 509 clic nei canali digitali

3257 interazioni sui social media



+3124

aumento di abbonati e abbonate ai vari social media



Social media

15 958

abbonati e abbonate ai social media



Lo sapevate?

Protezione dell'infanzia Svizzera mette a disposizione gratuitamente tutti i prodotti tramite il formato elettronico in modo che possano essere resi accessibili veramente a tutti.



Pubbliche relazioni

2,5 mio.

contatti netti media stampati e online, TV screen, riviste, illustrazioni





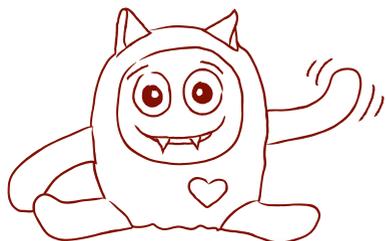
Protezione dell'infanzia Svizzera comunica

«Quasi il 50% di tutti i bambini subisce violenza in casa!»

Tamara Parham
Responsabile del settore Comunicazione



Circa la metà di tutti i bambini che vivono in Svizzera subisce forme di violenza fisica e/o psicologica in casa. Questo è dimostrato dalle cifre e informazioni aggiornate raccolte dall'Università di Friburgo su incarico di Protezione dell'infanzia Svizzera. Emmo dà voce ai bambini anche nella quinta fase della campagna di sensibilizzazione «C'è sempre un'alternativa alla violenza».



Festeggiamo per la prima, la seconda e la ... quarantesima volta!

Il 1° dicembre 2022 abbiamo festeggiato al Gaskessel di Berna il 40° anniversario di Protezione dell'infanzia Svizzera. In quest'occasione, Protezione dell'infanzia Svizzera ha messo all'asta opere di artisti e artiste contemporanei e proprie offerte di prevenzione. Il denaro raccolto in tal modo è destinato integralmente a favore dei bambini svizzeri. È stata una serata all'insegna della luce, dell'arte e della conversazione, che ricorderemo a lungo.



Protezione dell'infanzia Svizzera in cifre

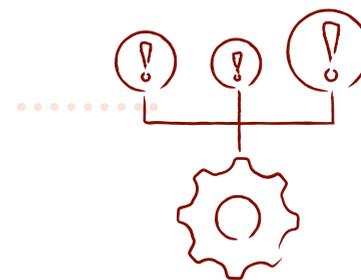
«Andare incontro ai rischi con sicurezza!»

Alexander Meier,
Responsabile dei settori Finanze, HR e Servizi centrali



2022

Con la positiva introduzione di un sistema di gestione del rischio abbiamo compiuto un grande passo avanti. I rischi operativi e strategici sono aumentati notevolmente negli ultimi anni. Il loro monitoraggio è una caratteristica essenziale di qualsiasi attività imprenditoriale. I rischi già presi e quelli imminenti sono stati identificati, valutati, analizzati e monitorati. Grazie a un risk management attivo, è ora possibile reagire nel migliore dei modi nel peggiore dei casi.



Anche quest'anno siamo riusciti a investire il 75% delle risorse finanziarie impiegate direttamente nei nostri progetti di protezione dell'infanzia. La nostra solida base di capitale costituisce il fondamento per continuare a sostenere gli alti costi delle offerte di prevenzione, fondate su base scientifica, così come l'attività politica e le campagne di sensibilizzazione.



Protezione dell'infanzia Svizzera in cifre

Bilancio al 31.12.2022 in CHF

Attivi

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Mezzi liquidi | 8 707 979 |
| Crediti da forniture e prestazioni | 62 852 |
| Altri crediti a breve termine | 182 794 |
| Scorte | 158 976 |
| Ratei e risconti attivi | 143 479 |
| Altri attivi circolanti | 11 |

Attivo circolante **9 256 091**

| | |
|------------------------------|------------|
| Immobilizzazioni materiali | 59 075 |
| Immobilizzazioni finanziarie | 40 874 206 |

Attivo fisso **40 933 281**

Attivi **50 189 372**

Passivi

| | |
|--------------------------|---------|
| Debiti a breve termine | 378 034 |
| Ratei e risconti passivi | 144 415 |

Capitale di terzi a breve termine **522 449**

| | |
|--------------------|------------|
| Capitale del fondo | 562 070 |
| Capitale di base | 50 000 |
| Capitale vincolato | 49 054 853 |

Capitale proprio – capitale dell'organizzazione **49 104 853**

Passivi **50 189 372**

Conto d'esercizio 2022 in CHF

| | |
|--------------------------------------|---------|
| Contributi da privati | 236 963 |
| Contributi pubblici e da istituzioni | 2 066 |
| Ricavi delle vendite | 163 636 |
| Ricavi delle prestazioni | 31 951 |
| Altri ricavi | 2 742 |
| Variazioni delle scorte | 14 821 |

Ricavi d'esercizio **452 179**

| | |
|------------------------------|------------|
| Spese dirette per i progetti | -1 548 170 |
| Spese per il personale | -2 454 054 |
| Altri costi d'esercizio | -677 803 |
| Ammortamenti | -36 979 |

Costi d'esercizio **-4 717 006**

Risultato d'esercizio **-4 264 827**

| | |
|-------------------|------------|
| Costi finanziari | -7 692 221 |
| Ricavi finanziari | 2 019 044 |

Risultato finanziario **5 673 177**

Risultato ordinario **-9 938 004**

| | |
|---------------------|--------|
| Ricavi straordinari | 23 693 |
| Costi straordinari | -583 |

Risultato straordinario **23 110**

Risultato annuo prima della variazione del capitale del fondo **-9 914 894**

| | |
|------------------------------------|---------|
| Attribuzione al capitale del fondo | -45 408 |
| Impiego del capitale del fondo | 1 072 |

Risultato annuo prima della variazione del capitale proprio **-9 959 230**

Destinazione del risultato

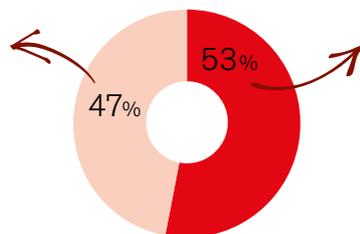
| | |
|--|-----------|
| Impiego del capitale dell'organizzazione | 9 959 230 |
|--|-----------|

Risultato annuo dopo la variazione del capitale proprio **0**



Ricavi d'esercizio

Ricavi da servizi e prodotti
CHF 213 150.-

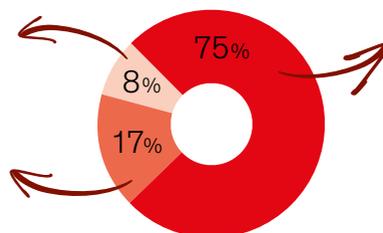


Contributi da privati e istituzioni
CHF 239 029.-

Totale
CHF 452 179.-

Ripartizione dei costi d'esercizio 2022

Raccolta di fondi
CHF 381 195.-



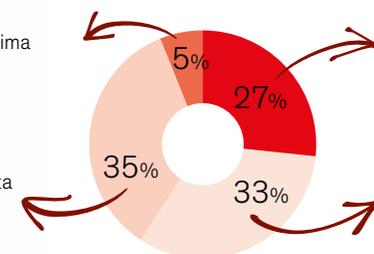
Spese per progetti e servizi
CHF 3 552 397.-

Spese amministrative
CHF 783 414.-

Totale
CHF 4 717 006.-

Spese per progetti e servizi 2022 in base ai rispettivi temi

Protezione durante la prima infanzia
CHF 183 005.-



Protezione dell'infanzia generale
CHF 873 691.-

Educazione non violenta
CHF 1 142 676.-

Violenza sessualizzata
CHF 1 067 291.-

Totale
CHF 3 266 663.-

Osservazioni sul conto annuale

La presentazione dei conti di Protezione dell'infanzia Svizzera è conforme alle raccomandazioni di Swiss GAAP FER 21.

La revisione dei conti è stata effettuata da Balmer-Etienne AG.



Grazie mille

Il nostro impegno per i bambini in Svizzera è possibile solo grazie ai nostri donatori e alle nostre donatrici. Con il loro sostegno, riusciamo a sviluppare nuove offerte di prevenzione, a fare rete nel mondo professionale e a prendere posizione in politica. Protezione dell'infanzia Svizzera è in grado di rivolgersi a genitori e rappresentanti legali con proposte di sensibilizzazione e a fornire idee per la vita familiare di tutti i giorni. Vi ringraziamo per esservi uniti a noi nel nostro impegno per la protezione dell'infanzia in Svizzera!

Il Consiglio di fondazione

Yvonne Feri (presidente),
Andreas Dvorak (vicepresidente),
Monika v. Fellenberg, Simone Müller,
Beat Reichlin, Marie Schäfer,
Markus Wicki

Il Comitato di esperti

Martina Beeler, Yvo Biderbost,
Fleur Jaccard, Beat Schwendimann,
Marianne Spicher-Dittli,
Elena Spinnler, Julie Voide-Proske,
Markus Wopmann

Il segretariato

Regula Bernhard Hug con l'intero team di
Protezione dell'infanzia Svizzera

Chi siamo

Protezione dell'infanzia Svizzera è una fondazione di diritto privato indipendente, che opera in tutta la Svizzera. Come organismo specializzato di pubblica utilità, ci adoperiamo affinché tutti i bambini in Svizzera crescano beneficiando di protezione e nel rispetto della loro dignità, conformemente alla Convenzione ONU sui diritti dell'infanzia. Per raggiungere quest'obiettivo, ci impegniamo in base a criteri scientifici e con coerenza, attraverso offerte di prevenzione, attività politica e campagne di sensibilizzazione. Protezione dell'infanzia Svizzera è rivolta a specialisti ed educatori, attori politici, privati e organizzazioni statali oltre che all'opinione pubblica in Svizzera. Per finanziare il nostro lavoro, svolgiamo un programma mirato di raccolta fondi nei confronti di privati, aziende, fondazioni e istituzioni pubbliche.

Il segretariato conta su 22 collaboratori e collaboratrici con 16 posti a tempo pieno, che si adoperano per una Svizzera per i bambini.



40 anni di Protezione dell'infanzia Svizzera

- **1980**
Costituzione in forma di Associazione svizzera per la protezione dell'infanzia a Berna
- **1988**
Partecipazione al gruppo di lavoro «Maltrattamenti sui minori» dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali
- **1992**
Cofondazione dell'associazione Help-o-fon (oggi nota come Telefono amico oppure 147)
- **1994**
Lancio dell'opuscolo gratuito «Liebe statt Hiebe» per genitori e famiglie
- **2003**
Introduzione in Svizzera del «No Hitting Day» (Giornata dell'educazione non violenta) il 30 aprile e cofondazione della Rete svizzera diritti del bambino
- **2010**
Lancio della campagna «Non chiudiamo gli occhi! Stop child sextourism»
- **2016**
Partecipazione alla campagna nazionale «Come stai?» sulla salute psichica di genitori, bambini e adolescenti
- **2018**
Lancio della pluriennale campagna di sensibilizzazione «Idee forti: c'è sempre un'alternativa alla violenza»
- **2019**
Esposizione «Una Svizzera per i bambini. Ma è proprio così?» al Palazzo federale di Berna
- **2022**
Rappresentanza di interessi, con ottimi risultati, sull'educazione non violenta e asta benefica in occasione del 40° anniversario



Kinderschutz Schweiz
Protection de l'enfance Suisse
Protezione dell'infanzia Svizzera

**Proteggere i bambini,
renderli più forti.**

**Diamo voce ai bambini
in Svizzera.**

**Con la vostra offerta sostenete il lavoro di Protezione dell'infanzia
Svizzera.**

Banca cantonale di Berna BCBE:

IBAN: CH22 0079 0016 2644 9734 7

SWIFT: KBBECH22

Online: protezioneinfanzia.ch/donazioni 



GRAZIE DI CUORE 

Protezione dell'infanzia Svizzera

Schlösslistrasse 9a | 3008 Berna
Telefono +41 31 384 29 29

www.protezioneinfanzia.ch
info@protezioneinfanzia.ch

  /protectionenfancesuisse
 /kinderschutz_ch
 /kinderschutzschweiz